《关于禁止使用、储存、生产和转让 杀伤人员地雷及销毁此种地雷的公约》 缔约国会议 28 September 2011 Chinese Original: English

第十一届会议

2011 年 11 月 28 日至 12 月 2 日,金边 临时议程项目 12

审议根据第5条提出的请求

根据《公约》第5条请求延长完成销毁杀伤人员地雷期限

内容提要

智利提交

- 1. 智利现存大多数雷区布于 1970 年代,当时智利与邻国陷入一系列危机。由于国内所有地雷都是武装部队布下的,智利具有其国家领土上每一雷区和危险区域地点及地雷情况的记录。需要着重指出的是指"危险区域"这一术语的定义是,在《公约》对智利生效前就已经扫过雷的地区,但现有布雷记录列出的所有地雷并未全部排除。
- 2. 根据这些记录,最初的挑战包括 183 个雷区和 16 个危险地区,共 23,207,281 平方米,分布在国内六个地区: 阿里卡和帕里纳科塔大区、塔拉帕卡、安托法加斯塔、瓦尔帕莱索、圣地亚哥和麦哲伦和智利南极地区。记录表明,这些雷区共有 123,421 个杀伤人员地雷和 58,393 个反坦克地雷。
- 3. 大多数情况是,这些雷区和危险区域处于并不直接影响人口的区域。另外,这些区域都有清楚标志并具有围栏,而且受到武装部队不断的监测。这使智利能够限制杀伤人员地雷受害者的数目。从 1970 年至现在,共有 43 名受害者,这一数字 2005 年以来就没有变化过。
- 4. 应当指出,作为一项补充安全措施,上述整个地表区域(23,207,281 平方米)包括一个安全区域。这是一个额外的地表区域,从现有布雷区记录表明的雷区向外延伸。这一额外区域的目的是在爆炸半径之外提供一个缓冲地带,因为智利大多数雷区是混合型的,既有杀伤人员地雷也有反坦克地雷。额外区域的面积每一雷区均不相同,因为这主要取决于每一地区内所布地雷的区域形状和位置。这也



取决于布雷区的情况和特征,例如地区内降雨降雪情况,土地坡度,土壤类型,以及附近是否有道路存在等。

- 5. 在智利签署和批准《公约》之后,决定由国家国防机构承担在国家领土上排除杀伤人员地雷的责任。为此目的,于 2002 年成立了国家排雷委员会。这是共和国总统的咨询机构,成员包括国防部长,承担委员会主席,以及外交部、财政部、卫生部和武装部队的代表。另外,智利还有一个高级别小组,由来自上述各部、国防机构和其他公共服务部门的顾问组成。在执行《公约》领域里工作的非政府组织也受到邀请参加小组的工作,并且在一些情况下参加了讨论。
- 6. 从 2004 年 ─ 当时智利部队第一支排雷队伍部署在阿尔卡和帕里纳科塔大区 ─ 到 2010 年 12 月,成立了 9 支排雷队伍并进行了培训。其中有 4 支人工排雷队伍和 6 支机械排雷队伍,反映出智利排雷能力具有很大的增强。还有计划于2011 年成立第 5 支人工排雷队伍。
- 7. 至 2011 年 3 月,面积总数为 9,383,359 平方米的 54 个雷区已经进行了排雷 (24 个等待验收),在排雷过程中,共有 28,213 个杀伤人员地雷和 12,356 个反坦克地雷被销毁。在这 9,383,359 平方米之中,共有 7,056,555 平方米是使用非机械方法进行的。尚有总面积为 13,823,922 平方米的 144 个雷区等待排除,24 个雷区的排除情况等待验收。根据记录,尚未进行排雷作业或等待验收的地区共有 95,208 个杀伤人员地雷和 46,037 个反坦克地雷。
- 8. 在进行这一技术性工作时,毫无疑义首要的考虑是扫雷业务进行中扫雷人员和平民人口的安全。智利的扫雷工作分为 4 个阶段: 计划、准备、排雷和验收。在进行排雷活动时,智利使用人工排雷技术,包括视觉探测、绊索或爪钩技术、草木清除、金属探测器的使用、挖掘和戳探、以及风铲排雷步骤。地雷当场销毁。智利也使用机械排雷技术,工作分三阶段进行: 现场准备工作; 在技术测定的区域内和污染区域内进行排雷; 以及将排雷扩展至区域之外。除这些方法之外,智利还根据国家土地租让规定,进行利用非技术方法的土地租让业务。这些活动的进行均按照国际排雷行动标准,随后对这些区域进行严格的验收程序然后才将区域开放。
- 9. 对每一危险区域都根据现存历史数据进行技术考查,多数情况下都作出决定用机械设备开展工作,或在一些地区土壤情况不允许只使用机械设备时则使用人工排雷和机械排雷的混合方法。这样,所使用方法就取决于对每一危险区域进行技术考查的结果,每一种情况下要具体确定寻找未发现地雷的区域。使用机械或手工排雷设备,或二者为此目的共同使用。然而一般情况下,大面积的排雷首先考虑使用机械设备。
- 10. 自从实施第 5 条以来,智利通过定向年度预算拨款为这些活动提供了大部分的资金。自扫雷业务开始以来,智利收到国际资金大约 230 万美元。这些国际投入是在实施扫雷活动开始时收到的,主要包括人员保护设备、通讯设备、支助设备、基础设施等。智利政府为扫雷业务投入了总数为 2,720 万美元的资金。

2 GE.11-63860

- 11. 使智利未能遵守《公约》第 5 条义务的主要情况是,大多数需要进行排雷业务的区域的地理和气候情况带来明显的限制。必须考虑到这样一个事实,即地形和气候所带来的艰苦情况不仅影响到车辆进入以及扫雷队伍的供应,而且影响到扫雷工作人员,他们在此种情况下工作,身体和心理都负出沉重的代价。除了进行这一本身就很危险的工作所带来的压力之外,还有气温很高引起的脱水,而这又由于使用平均 25 公斤重的保护设备而加剧。另外必须说明的还有氧气缺少的情况,这是高度在 3,500 米以上必然出现的情况,这就需要缩短每天工作时间,以使工作人员能够集中精力进行此项工作。这些困难情况也在营地中存在,因为除缺氧情况之外,沙漠地区每天的气温变化剧烈,地理高度的影响又使其加剧。另外,必须考虑到扫雷机械的自然损耗,因为所从事业务的地形条件被制造商以及访问过这个国家的外国评估和观察人员称之为"极端"。
- 12. 如已经指出的,雷区有适当的围栏和标志,而且大多数远离人口居住地区;因此对普通平民并不构成巨大的危险。然而,对危险的看法以及其实际情况可能因国家的需要而变化,如果一个区域被认为对人口构成危险,在继续正在进行的工作的同时要将其作为优先事项处理。一些企业对矿藏或其他资源开采表示出的兴趣可能会涉及经济方面的考虑,而且一些公司已经在要求背景数据,以便对接近雷区的地带进行开发。如果某一特定区域被认为是社区发展的有益资产,例如在涉及人道主义问题的情况下,那么除已经在进行的工作外就要对此给予优先考虑。与此有关还应提及,向有意在雷区附近进行生产活动的个人和公司提供了使其能够安全开展活动所必须的全部资料。这些资料是通过在每一地区进行扫雷的工作人员在当地提供的。
- 13. 智利请求延长 8 年时间(至 2020 年 3 月 1 日)以便履行根据第 5 条规定的义务。时间量的请求是基于过去 3 年里所有进行扫雷业务的单位以及 2008 年新增加的 5 个机械化单位所取得的经验和教训。另外也要考虑到需要培训救济人员、更新人员保护设备、支助设备、营地以及扫雷机械,以及在可能情况下吸收新的技术以更好利用现有设备。
- 14. 在延期的这段时间里,智利计划根据下列时间表开展工作: 2012 年,扫雷和验收 24 个地区,共 1,584,512 平方米; 2013 年,扫雷和验收 26 个区域,共 1,410,605 平方米; 2014 年,扫雷和验收 20 个区域,共 4,221,145 平方米; 2015 年,扫雷和验收 11 个区域,共 932,321 平方米; 2016 年,扫雷和验收 18 个区域,共 1,684,192 平方米; 2017 年,扫雷和验收 15 个区域,共 3,244,659 平方米并验收 16 个区域; 2018 年,扫雷和验收 11 个区域,共 1,021,889 平方米; 2019 年,扫雷和验收 2 个区域,共 70,999 平方米; 以及 2020 年,扫雷和验收 1 个区域,共 17,940 平方米。
- 15. 2011-2020 年期间业务活动的费用估计为 6,130 万美元,将全部由智利支付。

GE.11-63860 3